

Les plus anciens documents linguistiques de la France

Corpus : (chCOr)

Responsable du corpus : -

Édition de la charte : -

## chCOro43

Édition critique
------------------

**1254, novembre**

*Type de document:* charte: reprise en fief

*Objet:* Reprise en fief par Hugues de "Malimont" d'Hugues comte de Bourgogne, de 60 soudéesde terre assises sur ses maisons et sa vigne de Dijon, sise entre la maison d'Oigny et la maison au Paumier.

*Auteur:* Hugues IV, duc de Bourgogne

*Sceau:* Acte établi au nom et sous le sceau du duc Hugues IV.

*Bénéficiaire:* Hugues de "Malimont"

*Autres Acteurs:* Hugues de "Malimont", Hugues comte de Bourgogne, Hugues IV, duc de Bourgogne

*Support:* Parchemin jadis scellé d'un sceau sur simple queue.

*Lieu de conservation:* AD COr B 1023.

*Édition antérieure:* Publié dans Cartulaire des comtes de Bourgogne, n° LVI.

*Verso:* <sup>[a]</sup> Fit <sup>[b]</sup>. <sup>[c]</sup>Copia fit sub Castelleto <sup>[d]</sup>. - Fyé de .LX. s. de terre surmaisons et vignes à Dijon <sup>[e]</sup>. - Dijon...mise ou bailliage d'Aval <sup>[f]</sup>.  
- Es lieuxvoisin ou coffre du bailliage d'Amont ou petit coffred'Amont <sup>[g]</sup>.

## Transcription de la charte

**1** Nos, Hugues, dux de Borgoigne, **2** faisons savoir à toz çaus qui  
 verront ces lettres **3** que Hugues de Malimont, chevaliers, a  
 reconeu devant nos **4** *que* nous, que il a-pris an fié ·LX. so<sup>3</sup>dees de  
 terre de Hugon, conte de Borgoigne, **5** sus ses chambres de Dijon et  
 sus la vigne <sup>4</sup> qui est deriers, les quex chambres *et* la quex vigne  
 seent antre la-maison d'Oigné d'u<sup>5</sup>ne part *et* la-maison au Paumier  
 d'autre· **6** *Et* à la requeste dou devant dit Hugun, che<sup>6</sup>valier, nos i  
 avons mis nostre saiaul an tesmoignaige de verité· **7** Ce fu fait l'an de  
<sup>7</sup> l'Incarnacion Nostre Soignor ·M.CC.L. quatre <sup>[1]</sup>, ou mois de  
 novembre·

---

### Notes de fiche

[a] Au bas à droite:

[b] (début XIV<sup>e</sup> s.)

[c] Au dos:

[d] (début XIV<sup>e</sup> s.)

[e] (XIV<sup>e</sup> s.)

[f] (XV<sup>e</sup> s.)

[g] (XV<sup>e</sup> s.)

---

### Notes de transcription

[1] Le scribe semble avoir repris *tr* sur *rt*.